

1918-03-09

SENDER

Fritz Syberg

RECIPIENT

Johannes V. Jensen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen optræder på brevet

General comment:

Det vides ikke, hvem kommunelærer Larsen var.

Sender's location:

Pilegården Kerteminde

Mentioned people:

HC Andersen

Otto Gelsted

Peter Hansen

Else Jensen

Jens Jensen

Villum Jensen

Johannes Larsen

Ernest Poole

- Würtz

Archive:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

TRANSCRIPTION

Pilegaarden 9-3-18

Kære Ven!

Jeg har lige været en Tur i Faaborg og hilst paa Peter. Han maler paa sin Bondekrig – der jo i Øjeblikket er aktuel – (Peter kalder sig selv for Bolchevik) Han har 40 Skovarbejdere til sin Disposition som Modeller, er iøvrigt rask spiser drikker og ryger og sælger Billeder saa det gaar glimrende. Selve hans Billeder er efter min Mening og unter uns gesagt "hæderligt Gammelmands" arbejde. Las er rejst til Fiilsø med 30 Meter Lærred han skal have lavet til Malerier selv laver jeg nogle Studier til et stort Billede det bliver ikke til saa meget da jeg stadig lider af Søvnløshed, men jeg har siden Nytaar solgt for over 30,000 Kr. Billeder saa "Forretningen" gaar upaaklageligt. "Summa sumarum" Fynboerne er ved at blive gamle. Peter og jeg havde en meget hyggelig Aften sammen paa Hotellet, men jeg maa behandle ham baade som et Barn, der "der" overstreget og som en gammel Mand, snakke ham efter Munden. Jeg hældte Spiritus paa ham, Snaps Porter tre Toddyer og Masser af Cigarer saa det gik storartet. Kan Du taale at drikke spurgte jeg ham: "Jeg" ! "ja jeg var nylig til en Middag med tre Flasker Vin pr. Kuvert og jeg tømte dem alle" – kan Du taale at ryge? – "ligesaameget det skal være - - Der var paa Hotellet et Trekløver en Bankdirektør en Overretssagfører en Grosserer Würtz (Badensen) som jeg blev præsenteret for. Overretssagføreren havde hele Aftenen iriteret mig med sin Tale eller rettere sin Stemmeklang der mindede mig om en Mand jeg kender, en Kommunalærer Vilh Larsen han talte med en højroset selvbehagelig belærende Stemme. Da jo jeg blev præsenteret for ham (det var Bankdirektøren der besørgede det) fortalte Overretssagføreren mig at han jo godt kendte mig – ogsaa af personlig Omtale fra sin Ven – Kommunalærer Larsen - ! derfra Stemmeklangen. Det var iøvrigt underholdende at høre de to danske Herrer udber["udber" overstreget] udbrede sig i al deres Visdom om Franskmand, Englændere Amerikanere, Japanere, Russere og de forskællige Afstamninger inden for ["inden for" overstreget] af Tyskere indenfor Kejserriget, komme med "morsomme" Hentydninger til Tysklands Udsultning ved hvert Øjeblik at foreholde Tyskeren hans "Graadighed". Han lo talte afdæmpet upaaklageligt Dansk og til de to Herrers Visdom kom Gang paa Gang dette "meget rigtig" som vi kender fra de tyske Rigsdagsreferater. Hans Sortie var ægte tysk han kaldte alle Tjenerne (1_ste_, 2den og Piccoloen) frem og gav dem Drikkepenge hver især. Selv lod jeg mig belære at en Tysker kan optræde med fuldendt Verdensmandsmæssig Dannelse, selv om det er en Grosserer hvis Veje

har ført ham til et lille dansk Provinshotel i Pærekøbing.

Jeg har nylig læst en Bog af en Amerikaner der hedder Ernest Poole (Havnen) som efter min Mening er den bedste moderne Roman jeg har læst Det er virkelig en Standardbog over vor Klodes Kultur i det sidste Aarti før Krigen. Jeg gjorde Gælsted opmærksom paa den, han læser den, og vil skrive en Anmeldelse af den i Fyns Venstreblad. Du sagde en Gang da vi talte om Malerkunst at Du kunde duellere for den, jeg kan sige det samme om det skrevne Ords Kunst. Gudskelov jeg ikke er Skribent, men "Publikummer" Glæden ved at læse vil kunne følge mig til min Død. – Ja selvfølgelig maler jeg og det er mig ligesaa umulig at lade være, som det er for Jagthunden at undlade at "tage Fært" (Jeg vilde gjerne lave et stort monumentalt Billede af ["af" overstreget] Landskab med Figurer, bygget over Emnet: "Skyd frem Skovmærke frisk og prud, hæng Pil din uldne Vante ud [""] osv. (H.C.A. Snemanden)) men spurte op paa Højde med mig selv i Dødsbilledet f. Eks. det naar jeg ikke mere Men berører jeg det Emne til Las saa smiler han grumt ["grumt" indsat over linjen] som – ja som en Angelsakser, Peter bliver iøvrig hidsig uforstaaelig fornærmet som – ja som en Dansker. Jeg kender faa Danskere som tør se Sandheden i Øjnene, – ja Sandheden er saa meget sagt – saa lad mig sige den eventuelle Sandhed – Else tør – hun tør tie stille og lytte – Anna turde, hun havde den guddommelige Frækhed til altid at turde bekende Kulør – Du, kære Ven, har det saaledes at Du har det moralske Mod til Gang paa Gang at turde revidere Dig selv, om jeg saa maa sige (jeg bilder mig ind selv at turde det samme) men det er vist ellers en germansk Egenskab og ikke en dansk.

Mange Hilsener til Dig og Else og Børnene

fra Din hengivne Fritz Syberg.

OMTALTE VÆRKER

Peter Hansens "Bondekrig" er formodentlig billedet Grevens Fejde (indsat). Fritz Sybergs "Dødsbillede" må være Dødsfaldet (indsat).



Pilegaardens 9-3-18

Kære Ven!

Jeg har lige været en Tur i Frøbjerg og bilet
paa Peter. Han make paa sine Boudoirer
- der jo i offentlighed er adskilligt - (Peter kalder mig
selv for Bolshevitz) Han har 40 Udsnitstegninger til
sin Disposition som modeller, og iøvrigt ganske
mange skitser og tegninger og vedlige Billeder saa det
gaar glimrende. Selvfølgelig Billeder og efter
min Mening, og unte mig ogsaa "hæderligt"
Gammelmandsartede. Lige rejst til Fælles med
30 Meter Lærred og skal have lavet til Maleren,
selvfølgelig nogle Skitser til et stort Billede
det bliver vist til saa meget da jo Staket, det
er forvovet, men jo har siden det saa selv
for over 30,000 Kr. Billeder saa Fortællinger "gaar
i paaklæggelse. Summa summarum - Pynter
og ved at blive gamle. Peter og jeg havde en meget
hyggelig Aften sammen paa Hotellet, men jo
maa behandle ham saadant som et Barn, ~~der~~
(indrettede samtaleemnerne efter hans Behag)
og som en gammel Mand i smilte ham efter
Munden. Jo hældte Spiritus paa ham, Snaps
Porter 3 tre Toddyer og Mars og Ligører saa
det gik storartet. Kan bli taal at de ikke

spurgte sig ham: "Jeg" - "ja ja var rigtig
til en drikke med tre flasker Vin pr. Kæber og 10
tomte dem alle" - Kan du taale at ryge? - "Lige
saa meget det skal være" - Der var paa Hotellet
et Poetbureau en Bankdirektør en Advokatsagfører
og en Grosserer Würtz (Badener) som jeg
blev præsenteret for. Advokatsagføreren havde
helt Aftenen irritert mig med sin Tale ubestemt
sin Stemmeblang der mindede mig om en
Mand jeg kendte, en Kommuniarers Vokale Læsen
Man talte med en højroret ret behagelig
belarende Stemme. Da jeg var præsenteret for
ham (det var Bankdirektørens der besørgede
det) fortalte Advokatsagføreren mig at han jo godt
kendte mig - ogsaa af personlig Omstalt fra
sin Ven - Kommuniarers Læsen L. derfra
Stemmeblangen. Det var iøvrigt under holdende
at høre de to danske Uerere talte udbredt i
i dennes Visdom om Frankemand, Englands
Amerikanere, Japanere, Røssere og de forskellige
Aftamminger ~~siden~~ af Tyskere indenfor Keiser-
riget, komme med "modsomme" Hentydninger
Tysklands Udsættelse ved hvert Øjeblik at fore-
holde Tyskernes hars Øraadighed". Man lo
talte af dampet upaalegligt Dansk og til de
to Uerers Visdom kom Gang paa Gang deth:
"meget rigtig" som vi kender fra de tyske

Rigsdagsreferater. Claus Fortie var efterlyst
han kaldte alle Tyverne (124, 2den og Piccolini) frem
og gav dem Britiske penge bøger, osv. Leds led og
mig belære at en Tyv kan optræde med fuld-
endt Verdensmands smag, Dannelsen, selv om det
er en Grasserer hvis Vigt har vist ham det et
bille dansk Provinshotel i Peaboching.
Jeg var nylig læst en Bog af en Amerikaner der
haldes Ernest Pool (Havnen) som efter min
Menig er den bedste moderne Roman og har læst
det er vistnok en Standardbog over over Kloster & Kultur
i det vidste Aarst for Krigen. Jeg gjorde Eulert
opmærksom paa den, han læser den, og vil
skrive en Anmeldelse af den i Figurs Venstre-
blad. Du sagde en Gang da vi talte om Maler-
kunst at du kendte duellere for den, og kan vist
det stamme om det stereom Ords Kunst.
Gudsveler for det er et stort, men Publ. Kun-
st. Glad du ved at læse vil kunne følge
mig til min Død. — — — — — Ja selvfølgelig
maler for og det er mig ligesom i smil og at
lade være, som det er for Tjæsttunden at
undlade at tage Fæst. (Jeg vilde gerne have
et stort monumentalt Billede af Claudelens med
Figur, bygget over Emma: "Højden af Høymagtes
hvide og røde, hans Billeder aldne væk ud osv. (H. L. S.
Nemander) men spurt op paa Højde med mig selv

i Dødsbilledet p. Eos. det naar to etke mere
Men begynde to det Eumie det Gas saa smiler
han ^{grümt} som - ja som en Angelbrøder, Peter
bliver i sig kridig uforstaaelig forment som
- ja som en Damsker. Jeg kender fra Damsker
som toir u Sandheden i Eumie ja Sandheden er
saa meget sagt - saa lad mig vise den eventuelle
Sandhed - Else toir - him toir toir stille og lytes -
Anna turde, hem havde den guddommelige Frøktbed
til altid at turde bekende kalder - Si, toare Lin, har
det saaledes at Si har det moraliske Mod til Gang
paa Gang at turde revidere Si selv, om to saa
maa vise (Jeg bilder mig ind selv at turde det sam-
me) men det er vist ellers en gemaante Egen-
skab og ikke en danske.

Mange Hilsener til Dig og Else og Børnene
fra Din hængsone Fritz Gylden